

**ZGŁOSZENIE WYJAZDU POZA GRANICE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ/
NOTIFICATION OF LEAVING THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND**

Część „A” wypełnia osoba dokonująca zgłoszenia / Section „A” to be completed by the applicant

Część „A” / Section „A”

1. NUMER PESEL (O ILE ZOSTAŁ NADANY) / PESEL NUMBER (IF IT WAS ISSUED)

[illegible]

2. NAZWISKO / SURNAME

[illegible]

3. IMIĘ (IMIONA) / NAME (NAMES)

[illegible]

4. DATA URODZENIA (dd/mm/rrrr) / DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)

		-			-				
--	--	---	--	--	---	--	--	--	--

5. MIEJSCE URODZENIA / PLACE OF BIRTH

6. KRAJ URODZENIA / COUNTRY OF BIRTH

7. ADRES MIEJSCA POBYTU STAŁEGO* / ADDRESS OF THE PLACE OF PERMANENT RESIDENCE*

KOD POCZTOWY / POSTAL CODE

		-			
--	--	---	--	--	--

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA / CITY - CITY DISTRICT

GMINA / COMMUNE

WOJEWÓDZTWO / VOIVODESHIP

ULICA / STREET

NUMER DOMU / HOUSE NUMBER

[illegible]

NUMER LOKALU / FLAT NUMBER

[illegible]

EZ-5

8. ADRES MIEJSCA POBYTU CZASOWEGO* / ADDRESS OF THE PLACE OF TEMPORARY RESIDENCE*

KOD POCZTOWY / POSTAL CODE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA / CITY - CITY DISTRICT

--

GMINA / COMMUNE

--

WOJEWÓDZTWO / VOIVODESHIP

--

ULICA / STREET

--

NUMER DOMU / HOUSE NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMER LOKALU / FLAT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

9. RODZAJ WYJAZDU** / PURPOSE OF JOURNEY**

a) NA OKRES DŁUŻSZY NIŻ 6 MIESIĘCY / FOR MORE THAN 6 MONTHS

--

b) NA POBYT STAŁY / TO STAY PERMANENTLY

--

UWAGA !!!

ZGŁOSZENIE WYJAZDU POZA GRANICE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z ZAMIAREM POBYTU STAŁEGO SKUTKUJE WYMELDOWANIEM Z MIEJSCA POBYTU STAŁEGO I CZASOWEGO.

NOTE !!!

NOTIFICATION OF LEAVING THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND WITH A PURPOSE OF PERMANENT STAY RESULTS IN THE DELETION OF PERMANENT AND TEMPORARY RESIDENCE.

10. PRZEWIDYWANY OKRES POBYTU POZA GRANICAMI RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ*** / EXPECTED PERIOD OF STAY OUTSIDE THE REPUBLIC OF POLAND***

OD / FROM

--

DO / TO

--

11. KRAJ WYJAZDU / COUNTRY OF DESTINATION

--

12. DATA WYJAZDU (dd/mm/rrrr) / DATE OF DEPARTURE (dd/mm/yyyy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

13. NAZWISKO I IMIĘ PEŁNOMOCNIKA**** / SURNAME AND FIRST NAME OF THE PROXY****

--

Stwierdzam wiarygodność powyższych danych / I hereby certify that the above information is true and correct

(miejscowość, data) / (place, date)

(własnoręczny, czytelny podpis osoby zgłaszającej) /
(handwritten, legible singature of the applicant)

POUCZENIE / INSTRUCTION

Zgłoszenie należy wypełnić w języku polskim, komputerowo (maszynowo) lub pismem odręcznym, kolorem niebieskim lub czarnym, drukowanymi literami. / Complete the application form in Polish by typing (printing) or in handwriting, in blue or black using capital letters.

* W przypadku braku miejsca pobytu pozostawia się puste pole. / If there is no previous place of stay, leave the box blank.

** Właściwie zaznaczyć znakiem X. / Mark the applicable answer with X.

*** Wypełnić w przypadku zgłoszenia wyjazdu na pobyt czasowy. / Complete in the case of a notification of leaving the country for temporary stay.

**** Wypełnić w przypadku wykonywania obowiązku meldunkowego przez pełnomocnika. / Complete if the registration requirement is performed by a proxy.

Część „B” wypełnia urzędnik / Section „B” to be completed by an official

Część „B” / Section „B”

Przyjęto zgłoszenie wyjazdu poza granice Rzeczypospolitej Polskiej / The notification of leaving the territory of the Republic of Poland is hereby accepted

(miejscowość, data) / (place, date)

(pieczęć i podpis urzędnika przyjmującego zgłoszenie wyjazdu
poza granice Rzeczypospolitej Polskiej) /
(seal and signature of the official accepting the notification of
leaving the territory of the Republic of Poland)